

## 亲爱的游客！

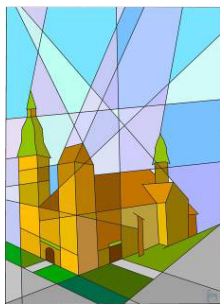
欢迎您来到弗莱贝格（Freiberg）的彼得教堂（Petri-Kirche），这里是福音路德派彼得-尼古拉教会的家。我们的教会生活十分丰富，定期举办儿童和青少年主日学，许多教会成员积极参加唱诗班，组织多个查经班和各类小组活动：少儿唱诗班、青年团契、老年团契等，并且我们还经常举办各类音乐会。

**教堂内部**：您一定已经注意到了彼得教堂内部设计充满现代气息，与众不同。教堂中殿既是主日崇拜堂，也可举办庆典和教会其他的大型活动。楼座的下面有基督教学习室，青少年活动室和音乐房，非常形象地体现了“教会中的教会”这一画面。另外我们还有教会厨房和其他一些小组活动室。现在用来举办各类展览的场地曾经是诗班练习房。

1728年，城市经历了一场大火之后，老约翰·克里斯蒂安·范格（Johann Christian Feige d. Ä.）打造了教堂的核心部分 - 管风琴的正面和布道台。德累斯顿圣母教堂内的雕塑布局也出自他手。1896年特奥多·柯文汀（Theodor Quentin）对教堂的内部布局作了较大的改动。

1974年到1986年随着城内的圣彼得和圣尼古拉教会合二为一，教堂面貌也不断演变，直至成了今天的样子。

**弗里德里希·佩雷斯（Friedrich Press）**：因设计教堂建筑而闻名遐迩的艺术家弗里德里希·佩雷斯（1904-1990）在1974至1986年间对教堂的内部进行了重新设计。楼座下方每边的六个雕塑表现的是等待中的教会，他们都面向圣坛和巨大玻璃墙上的宏伟雕塑，意为“基督再来是世界的主宰”（启示录20）。这个雕塑表现出的是受难中神的仆人基督，佩雷斯把它命名为“最后的呐喊”（以赛亚书 52, 13-）。



**席伯尔曼管风琴**：在西面楼座上您可以看到教堂的另一特别杰作 - 由哥特弗里德·席伯尔曼（Gottfried Silbermann）在1735年制作完成的管风琴。这也是他在后期创作阶段第一次实现了他成熟构思的作品，其饱满宏大的音色淋漓尽致地体现了后巴洛克时代的风格。

这个带有32个音栓的管风琴是席伯尔曼打造的最大的双排键管风琴。在十九和二十世纪经过了较大改动之后，在1993年至1994年间，又对管风琴加以部分修复以期接近其历史原貌。2007年7月大型修复工作最终完成，管风琴又以昔日风采重现世人。席伯尔曼管风琴在国内外都备受宠爱，因为它是能完美演绎巴洛克时代的作品和费利克斯·门德尔松·巴托尔迪（Felix Mendelssohn-Bartholdy）的管风琴作品的最理想的乐器。每年五月至十月间，游客可以在每周三的中午欣赏一场在席伯尔曼管风琴上的演奏表演。当然您也可以为私人聚会或会议单独预定管风琴的讲解或小型演奏会。



**建筑和钟**：1190年前，圣彼得教堂被建在城内的至高处，为罗马巴西利卡式建筑风格，如今在唱诗班房间还能看见其部分遗址。教堂高耸的地理位置和西面塔楼顶部层次丰富的巴洛克式圆顶都给城市的轮廓抹上了浓重一笔。教堂内的大钟由奥斯瓦德·希礼各

（Oswald Hilliger）于1487年浇铸完成，重3850公斤。1570年，他的孙子沃尔夫·希礼各（Wolf Hilliger）完成了重1940公斤的小钟。2005年钟楼经过修缮后，敲响这两个钟便意味着主日崇拜的开始。每天彼得塔楼上的小时钟和矿工钟还会被多次敲响。

**塔楼**：彼得塔楼（Petriturm）高72米，是弗莱贝格老城最高的塔楼。您既可在规定开放的时间也可提前预定塔楼讲解并登上塔楼参观。

如果您还有其他问题，欢迎您向我们咨询。Tetzner 牧师的邮箱是 [pfarrer@petri-nikolai-freiberg.de](mailto:pfarrer@petri-nikolai-freiberg.de) 或者致电 +49 3731 247859，教会同工的电话是+49 3731 34188。您也可以登录我们的官方网页 [www.petri-nikolai-freiberg.de](http://www.petri-nikolai-freiberg.de)，在上面您可以获得更多关于我们教会、教堂、管风琴以及最新的主日崇拜和其他活动的信息。

谢谢参观！弗莱贝格彼得-尼古拉教会管理委员会

